

Nous nous réservons le droit de modifier ou de réviser les caractéristiques techniques et la conception du produit en lien avec n'importe quelle caractéristique de nos produits. Ces modifications ne confèrent pas le droit à l'acheteur aux changements, améliorations, ajouts ou remplacements correspondants pour de l'équipement déjà vendu ou expédié.

Article	N ^o de pièce	Description	N ^o d'article de câblage	Article	N ^o de pièce	Description	N ^o d'article de câblage
ENSEMBLES VENTILATEURS				LAMPES FLUORESCENTES ET BALLASTS			
4 pi, 8 pi et 12 pi				D.	Ballast électronique		(4)
A.	Ensemble ventilateur écoénergétique standard de 25 W	(1)		0480130	2 lampes (BA.4481676)		
	0501485	Moteur de ventilateur d'évaporateur (MO.4410701)		0480131	3 lampes (BA.4481654)		
	0501484	Roue de ventilateur (FB.4780657)		0480132	4 lampes (BA.4481677)		
6 pi seulement				E.	Lampe fluorescente		(5)
A.	Ensemble ventilateur écoénergétique standard de 7 W	(1)		<i>Remplacer par des luminaires équivalents</i>			
	0477654	Moteur de ventilateur d'évaporateur (MO.4410545)		LUMINAIRES À DEL ET BLOC D'ALIMENTATION			
	0142780	Roue de ventilateur (FB.0142780)		F.	0501213	Bloc d'alimentation (EP.4481861)	(6)
THERMOSTATS				G.		Appareil DEL de pavillon	(7)
B.	0411744	Standard non réglable	(2)	<i>Remplacer par des luminaires équivalents</i>			
		Thermostat de dégivrage (CT.0411744)		H.		Luminaire de tablette à DEL	(8)
C.	Thermostat de refroidissement réglable en option	(3)		<i>Remplacer par des luminaires équivalents</i>			

REMARQUE : Pour des pièces de luminaire à DEL, communiquer avec le représentant Hussmann au 1-800-922-1919. Veuillez avoir en main le numéro modèle et le numéro de série. Les descriptions, incluant les dimensions et la couleur, se trouvent à l'adresse WWW.HUSSMANN.COM/SERVICEANDPARTS.

Remarque : La révision H ajoute un rail d'éclairage à DEL EcoShine II en option, les pages 4 et 8 ne contiennent plus les données sur les DEL de fin de série et les diagrammes de câblage de l'éclairage à DEL de tablette en option a été révisé, aux pages 9 et 10. Les autres modifications sont marquées d'une barre, soulignées ou encadrées.

Vues de dessus techniques

CARACTÉRISTIQUES PHYSIQUES

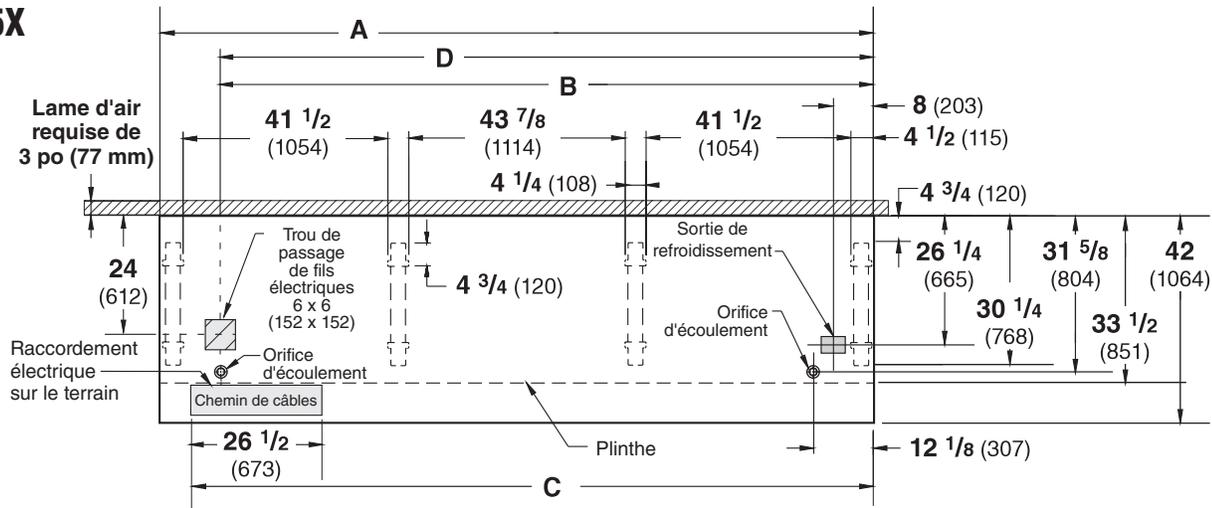
Tuyau d'égouttement de comptoir réfrigéré (po) 1 1/4
 Conduite de liquide de comptoir réfrigéré (po) 3/8
 Conduite d'aspiration de comptoir réfrigéré (po) 7/8

Viande et fruits et légumes frais

10-2004

Les dimensions sont indiquées en pouces et en millimètres entre parenthèses.

M5X



REMARQUE : Les raccordements électriques entre les comptoirs réfrigérés s'effectuent À L'AVANT DE LA PLINTHE

Généralités

	4 pi	6 pi	8 pi	12 pi
(A) Longueur du comptoir (<i>sans panneaux d'extrémité ou cloisons</i>) (Chaque extrémité et cloison isolée ajoute 1 1/2 po (38 mm) à la longueur du groupe de comptoirs réfrigérés.)	48 3/8 (1229)	72 3/8 (1838)	96 3/8 (2448)	144 1/2 (3670)
Dimensions extérieures maximales du comptoir réfrigéré de l'arrière à l'avant				
(butoirs inclus)	42 (1064)	42 (1064)	42 (1064)	42 (1064)
Arrière du comptoir réfrigéré à l'avant de la plinthe	33 1/2 (851)	33 1/2 (851)	33 1/2 (851)	33 1/2 (851)
Arrière du comptoir réfrigéré au bord extérieur de la patte avant	30 1/4 (768)	30 1/4 (768)	30 1/4 (768)	30 1/4 (768)
Distance entre les bords des pattes externes et des pattes centrales	S.O.	29 1/2 (750)	41 1/2 (1054)	41 1/2 (1054)
Distance entre les bords des pattes centrales	S.O.	S.O.	S.O.	43 7/8 (1114)
Distance entre les pattes avant et la plinthe	2 3/4 (70)	2 3/4 (70)	2 3/4 (70)	2 3/4 (70)

Alimentation électrique (Point de branchement du câblage électrique)

(B) Extrémité droite du comptoir réfrigéré au centre de la zone de passage	36 1/4 (921)	60 1/4 (1530)	84 1/4 (2140)	132 3/8 (3363)
Arrière du comptoir réfrigéré jusqu'au centre du trou de passage de fils	24 (612)	24 (612)	24 (612)	24 (612)
Longueur du chemin de câbles électriques	26 1/2 (673)	26 1/2 (673)	26 1/2 (673)	26 1/2 (673)

(C) Extrémité droite du comptoir réfrigéré à l'extrémité gauche du chemin de câbles	42 1/8 (1070)	66 1/8 (1680)	90 1/8 (2289)	138 1/4 (3511)
--	---------------	---------------	---------------	----------------

Orifices d'écoulement (un à chaque extrémité)

(D) Extrémité droite du comptoir réfrigéré au centre de l'orifice d'écoulement gauche	36 1/4 (921)	60 1/4 (1530)	84 1/4 (2140)	132 3/8 (3363)
Extrémité droite du comptoir réfrigéré au centre de l'orifice d'écoulement droite	12 1/8 (307)	12 1/8 (307)	12 1/8 (307)	12 1/8 (307)
Arrière extérieur du comptoir réfrigéré au centre des orifices d'écoulement	31 5/8 (804)	31 5/8 (804)	31 5/8 (804)	31 5/8 (804)
Tuyau d'égouttement en PVC de série 40	1 1/4 (32)	1 1/4 (32)	1 1/4 (32)	1 1/4 (32)

Sortie de réfrigération

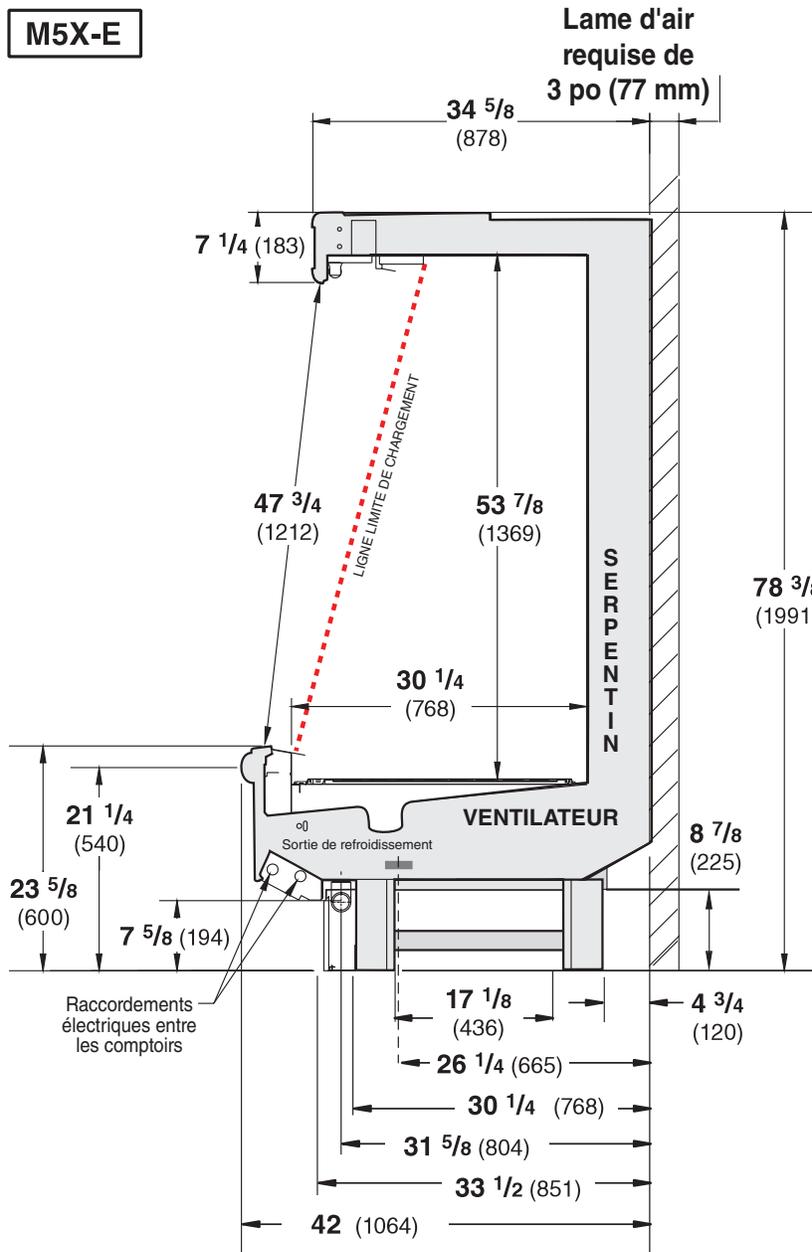
Arrière extérieur du comptoir réfrigéré au centre des orifices d'écoulement	26 1/4 (665)	26 1/4 (665)	26 1/4 (665)	26 1/4 (665)
Extrémité droite du comptoir réfrigéré au centre de la sortie de réfrigération	8 (203)	8 (203)	8 (203)	8 (203)

Multi-étages, 5 niveaux de présentation

DOE 2012 Les comptoirs réfrigérés Hussmann configurés pour la vente aux États-Unis respectent ou surpassent les exigences des normes d'efficacité énergétique DOE 2012.

Les dimensions sont indiquées en pouces et en millimètres entre parenthèses.

M5X-E



Certification NSF

Ce comptoir réfrigéré est fabriqué pour répondre aux exigences de la norme n° 7 ANSI/NSF (National Sanitation Foundation) pour la construction, les matériaux et la facilité de nettoyage.

Excel M5X-E
Pour viande et viandes froides

DONNÉES SUR LA RÉFRIGÉRATION

Remarque : Ces données sont basées sur une température et une humidité relative en magasin ne dépassant pas 75 °F et 55 %.

	M5X-E
Air d'évacuation (°F)	29
Évaporateur (°F)	21
Taille de l'appareil (°F)	19

BTU/h/pi — Tablettes non éclairées†

M5X-E	Parallèle	Classique
NON ÉCLAIRÉ	1419	1529

† Ajouter 10 BTU/h/pi par rangée de tablettes pour les luminaires à DEL.
Ajouter 20 BTU/h/pi par rangée de tablettes pour les luminaires fluorescents.

DONNÉES DE DÉGIVRAGE

Fréquence (h)	6
Eau de dégivrage (lb/pi/jour)	9

(± 15 % en fonction de la configuration du comptoir et de la charge de produits).

DÉLAI D'ARRÊT	M5X-E
Temp. term. °F	48
Sécurité (minutes)	30

ÉLECTRIQUE OU GAZ Non recommandé

Thermostats de dégivrage standard

Arrêt en cas de hausse : fermeture 48 °F — ouverture 33 °F

COMMANDES TRADITIONNELLES

Commande auxiliaire de basse pression C/CO*	M5X-E	14 °F / 4 °F
---	-------	--------------

Unité intérieure seulement, fin de dégivrage de pression* 48 °F

* Utiliser un tableau de la température de pression pour déterminer les conversions en PSIG.

Charge estimative **	M5X-E
4 pi	1,6 lb 26 oz 0,7 kg
6 pi	1,9 lb 30 oz 0,9 kg
8 pi	2,7 lb 43 oz 1,2 kg
12 pi	3,9 lb 62 oz 1,8 kg

**Moyenne pour tous les types de frigorigènes. La charge réelle peut varier d'environ 225 g (8 oz/0,5 lb).

Excel M5X-E

Pour viande et viandes froides

Données électriques

	4 pi	6 pi	8 pi	12 pi				
Nombre de ventilateurs — 25 W	<u>1</u>	—	<u>2</u>	<u>3</u>				
Nombre de ventilateurs — 7 W	—	4	—	—				
	Ampères				Watts			
	4 pi	6 pi	8 pi	12 pi	4 pi	6 pi	8 pi	12 pi
Ventilateur d'évaporateur								
120 V 50/60 Hz Standard écoénergétique	0,60	0,76	1,20	1,80	36	56	72	108
230 V 50/60 Hz Standard écoénergétique	0,30	0,40	0,60	0,90	36	56	72	108
230 V 60 Hz Exportation	0,66	1,00	1,32	1,98	100	156	200	300
230 V 50 Hz Exportation	0,76	1,12	1,52	2,28	114	168	228	342
Courant admissible minimum du circuit								
120 V 50/60 Hz Standard écoénergétique	0,80	0,96	1,40	2,00				
230 V 50/60 Hz Standard écoénergétique	0,50	0,60	0,80	1,10				
230 V 60 Hz Exportation	0,86	1,20	1,52	2,18				
230 V 50 Hz Exportation	0,96	1,32	1,72	2,48				
Protection de surintensité maximale 120 V	20	20	20	20				
Protection de surintensité maximale 230 V	15	15	15	15				
Éclairage de série (fluorescent T-8)								
Pavillon 1 rangée	0,26	0,51	0,51	0,77	30	59	59	85
SEULES LES CONFIGURATIONS D'ÉCLAIRAGE CONFORMES À LA RÉGLEMENTATION 2012 DU DÉPARTEMENT DE L'ÉNERGIE AMÉRICAIN (DOE) SONT OFFERTES POUR VENTE AUX ÉTATS-UNIS.								
Éclairage en option (fluorescent T-8)								
Pavillon 1 rangée supplémentaire	0,26	0,51	0,51	0,77	30	59	59	85
Pavillon 2 rangées supplémentaires	0,51	1,02	1,02	1,54	59	118	118	170
Pavillon 3 rangées supplémentaires	0,77	1,53	1,53	2,31	89	177	177	255
Rail d'éclairage 1 rangée	0,26	0,51	0,51	0,77	30	59	59	85
4 rangées de tablettes	1,02	2,04	2,04	3,08	118	236	236	340
5 rangées de tablettes	1,28	2,55	2,55	3,85	148	295	295	425
Pavillon Ecoshine II								
1 rangée Ecoshine II	0,26	0,37	0,51	0,77	30,8	44,2	61,6	92,4
1 rangée Ecoshine II Plus	0,23	0,35	0,46	0,70	27,8	41,4	55,6	83,4
1 rangée Ecoshine II Plus HO	0,28	0,42	0,56	0,84	34,0	50,5	67,2	100,8
Rail d'éclairage Ecoshine II Plus — 1 rangée	0,09	0,13	0,17	0,26	10,2	15,3	20,5	30,7
Tablettes Ecoshine II Plus								
3 rangées de tablettes	0,26	0,38	0,51	0,77	30,7	46,0	61,4	92,1
4 rangées de tablettes	0,34	0,51	0,68	1,02	40,9	61,4	81,9	122,8
5 rangées de tablettes	0,43	0,64	0,85	1,28	51,2	76,7	102,3	153,5

Circuit d'éclairage 120 V total = éclairage standard + éclairage en option total + éclairage de tablette en option

Circuit d'éclairage à DEL 120 V total = éclairage de pavillon + éclairage de tablette + rail d'éclairage en option

Circuit d'éclairage 230 V total = multiplier le total du circuit d'éclairage 120 V par 0,52

Caractéristiques du produit

<i>Volume recommandé</i> ¹ (<i>pi culpi</i>)	6,97 pi ³ /pi (0,65 m ³ /m)
<i>Zone de présentation totale AHRI</i> ² (<i>pi calpi</i>)	3,96 pi ² /pi (1,21 m ² /m)
<i>Zone de tablette</i> ³ (<i>pi calpi</i>)	8,38 pi ² /pi (2,55 m ² /m)

- ¹ Volume réfrigéré AHRI moins les tablettes et l'espace inutilisable : Volume réfrigéré/Unité de longueur, pi³/pi [m³/m]
² Calculé à l'aide de la méthodologie standard AHRI 1200 : Aire d'étalage totale, pi² [m²]/Unité de longueur, pi [m]
³ La surface de tablette est composée de l'étage inférieur additionné du complément de tablette standard, comme illustré dans le *Guide de référence des produits Hussmann*. Le complément de tablette standard pour ce modèle est 2 rangées de tablettes de 16 pouces et 2 rangées de tablettes de 18 pouces.

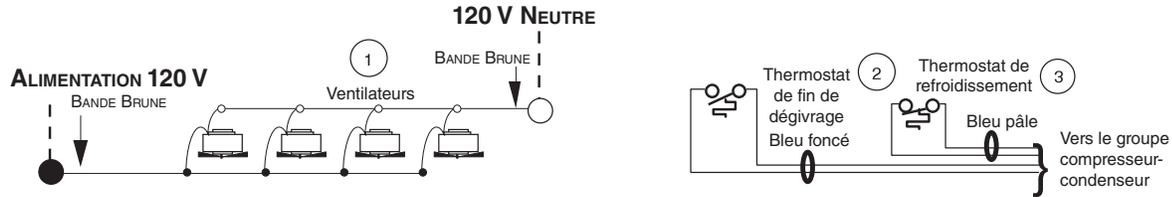
POIDS ESTIMÉ À L'EXPÉDITION ⁴

Comptoir réfrigéré					Panneau de bout plein
	<i>4 pi</i>	<i>6 pi</i>	<i>8 pi</i>	<i>12 pi</i>	(chaque)
lb (kg)	800 (363)	1000 (454)	1100 (499)	1500 (680)	100 (45)

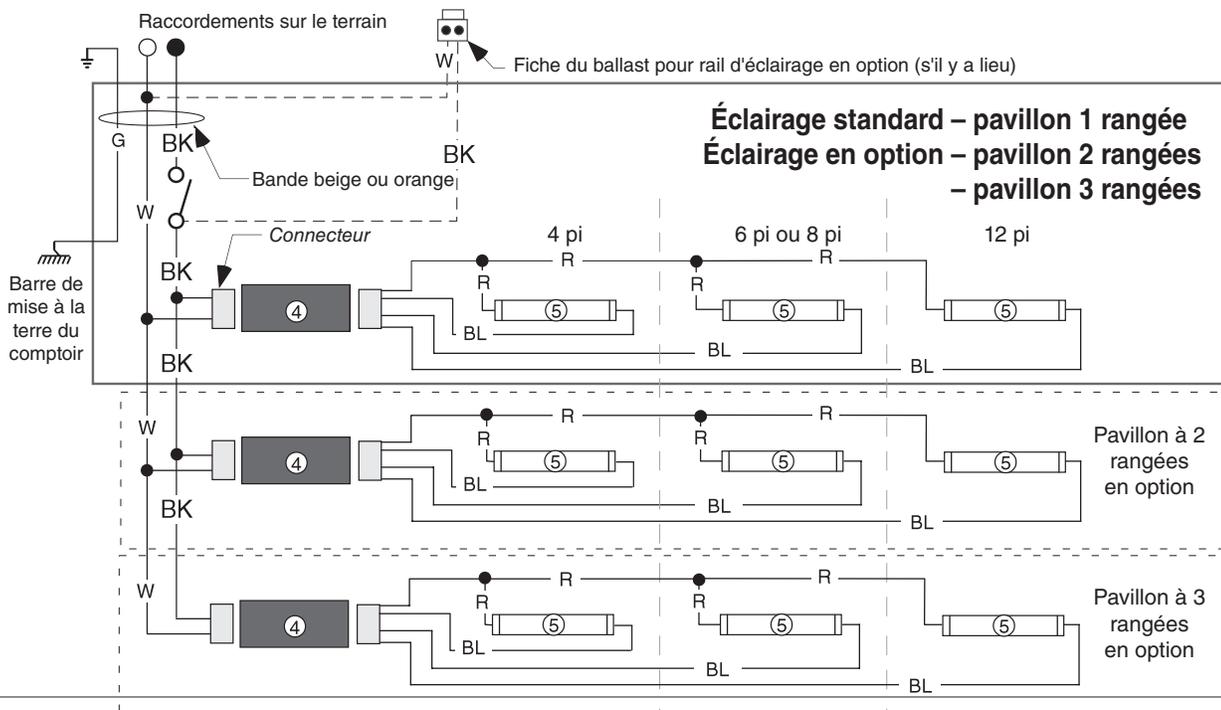
⁴ Les poids réels varieront selon les ensembles en option compris.

Câblage de ventilateur Dégivrage minuté

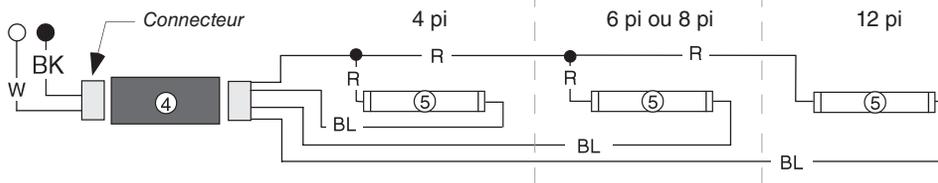
1, 2, 3 et 4 ventilateurs
 4 pi – 1 ventilateur
 6 pi – 4 ventilateur
 8 pi – 2 ventilateur
 12 pi – 3 ventilateur



Circuits d'éclairage de pavillon — Luminaires fluorescents



Éclairage en option – rail 1 rangée



AVERTISSEMENT

Tous les composants doivent avoir une mise à la terre mécanique, et le comptoir réfrigéré doit aussi être mis à la terre.

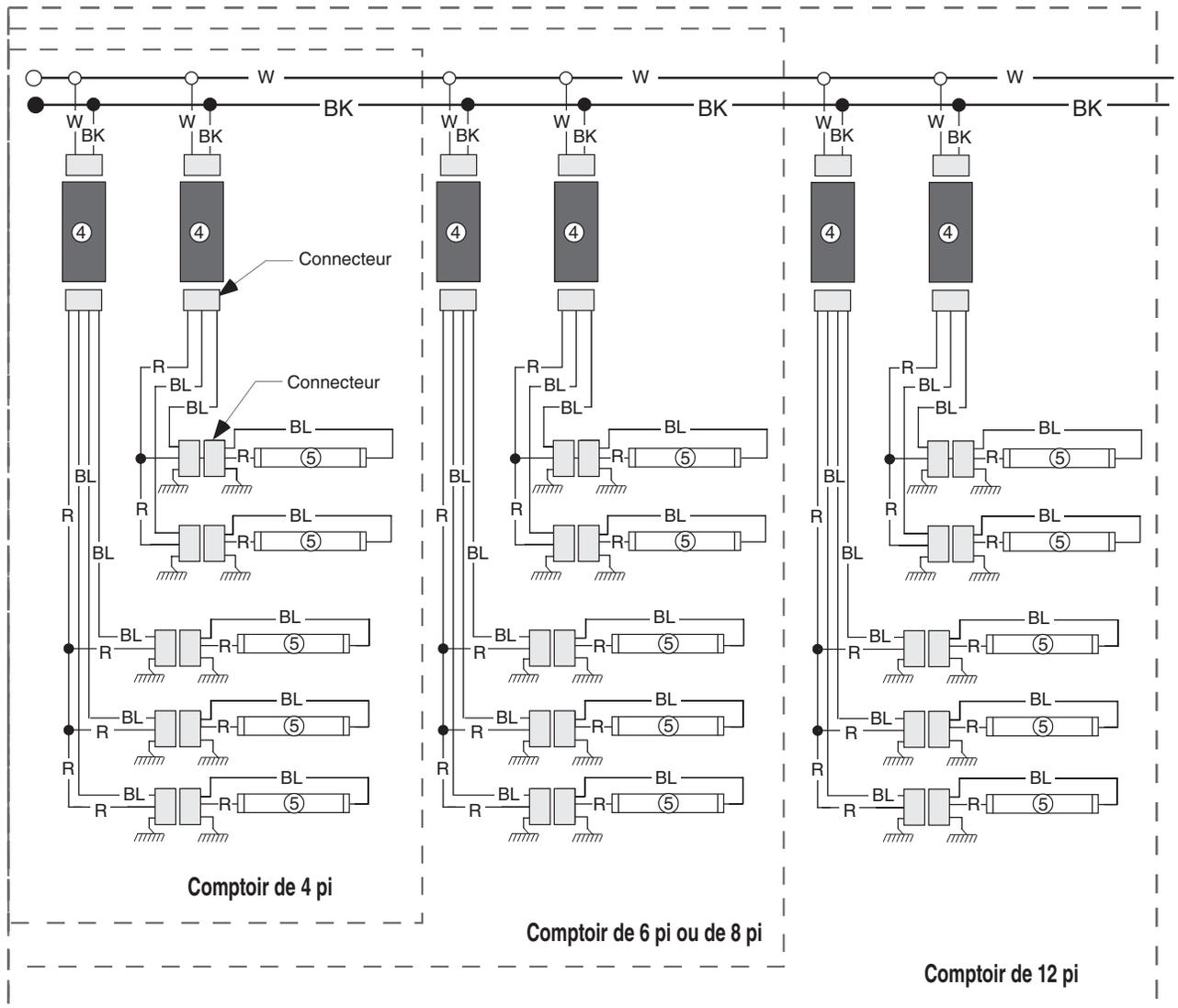
NUMÉROS EN CERCLÉS = NUMÉROS DE PIÈCE DANS LES LISTES DE PIÈCES

R = Rouge Y = Jaune G = Vert BL = Bleu BK = Noir W = Blanc

● = ALIMENTATION DE 120 V ○ = 120 V, NEUTRE ⊥ = MISE À LA TERRE SUR LE TERRAIN mmm = MISE À LA TERRE DU COMPTOIR

Éclairage de tablette en option Luminaire fluorescents

Faisceau de tablette et circuits d'éclairage en option pour 5 rangées de tablettes



AVERTISSEMENT

Tous les composants doivent avoir une mise à la terre mécanique, et le comptoir réfrigéré doit aussi être mis à la terre.

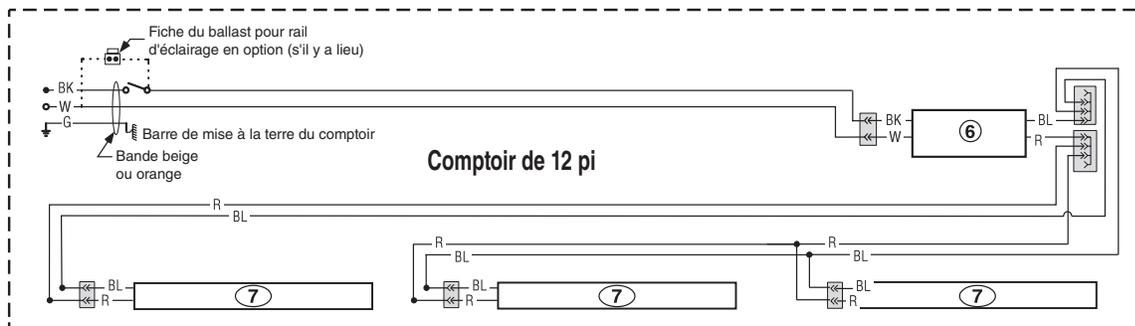
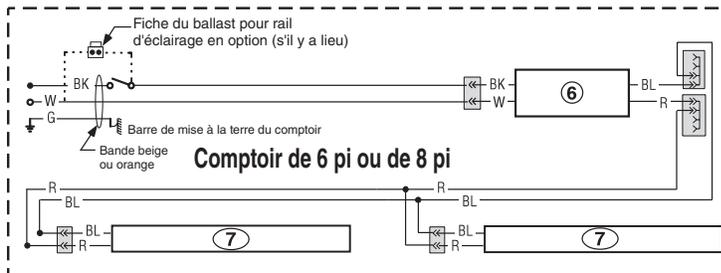
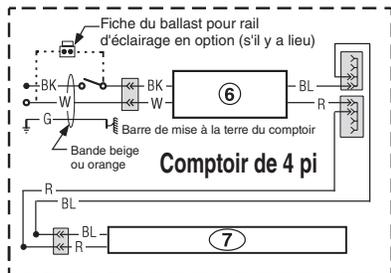
NUMÉROS ENCERCLÉS = NUMÉROS DE PIÈCE DANS LES LISTES DE PIÈCES

R = rouge Y = jaune G = vert BL = bleu BK = noir W = blanc

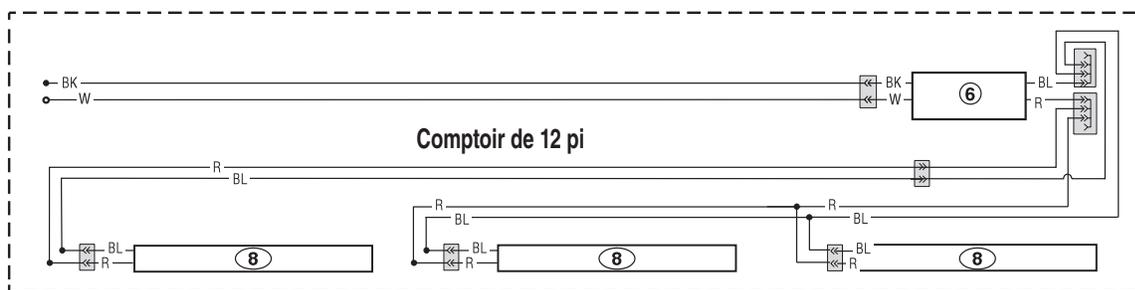
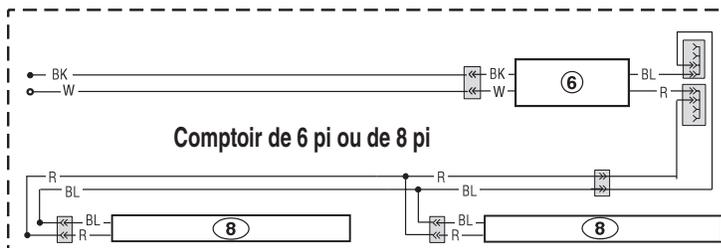
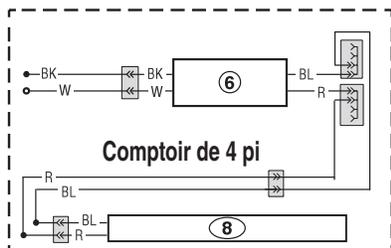
● = ALIMENTATION DE 120 V ○ = 120 V, NEUTRE ⊥ = MISE À LA TERRE SUR LE TERRAIN ≡ = MISE À LA TERRE DU COMPTOIR

Circuits de pavillon et de rail d'éclairage en option — Luminaires à DEL

Éclairage à DÉL de pavillon EcoShine II – 1 rangée



Rail d'éclairage à DÉL EcoShine II – 1 rangée



AVERTISSEMENT

Tous les composants doivent avoir une mise à la terre mécanique, et le compteur réfrigéré doit aussi être mis à la terre.

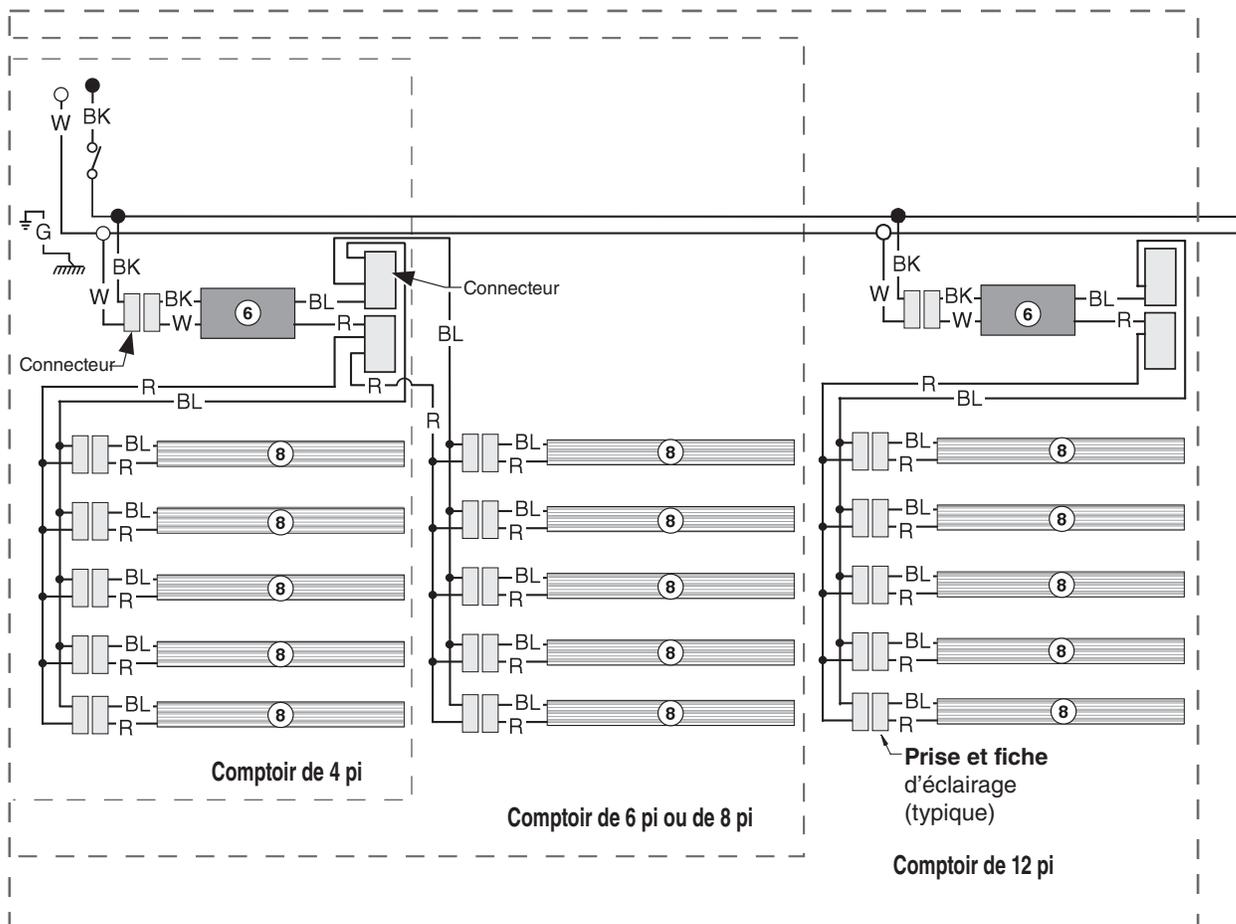
NUMÉROS ENCERCLÉS = NUMÉROS DE PIÈCE DANS LES LISTES DE PIÈCES

R = Rouge Y = Jaune G = Vert BL = Bleu BK = Noir W = Blanc

● = ALIMENTATION DE 120 V ○ = 120 V, NEUTRE ⊥ = MISE À LA TERRE SUR LE TERRAIN ≡ = MISE À LA TERRE DU COMPTOIR

Éclairage de tablette en option Luminaires à DEL

Faisceau de tablette et circuits d'éclairage à DEL en option pour 4 ou 5 rangées de tablettes



AVERTISSEMENT

Tous les composants doivent avoir une mise à la terre mécanique, et le comptoir réfrigéré doit aussi être mis à la terre.

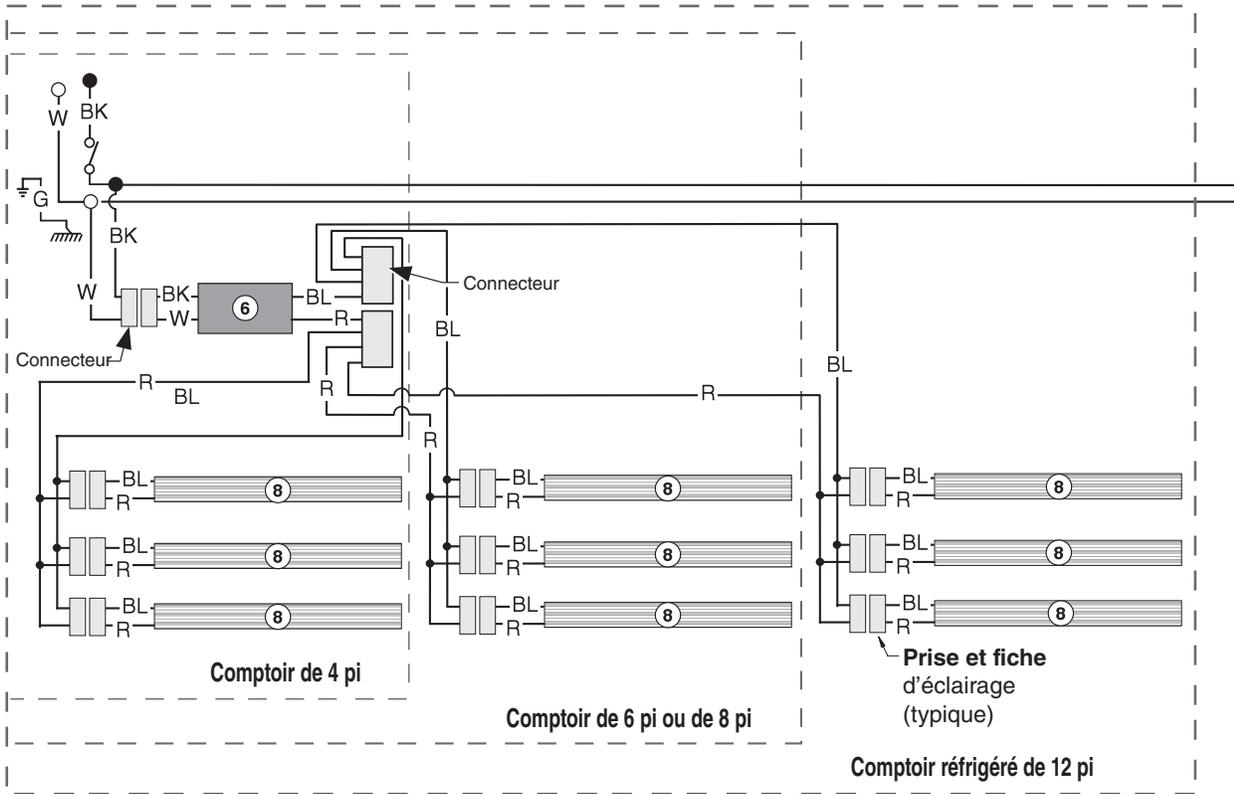
NUMÉROS ENCERCLÉS = NUMÉROS DE PIÈCE DANS LES LISTES DE PIÈCES

R = Rouge G = Vert BL = Bleu BK = Noir W = Blanc

● = ALIMENTATION DE 80 V ○ = 80 V, NEUTRE ⊥ = MISE À LA TERRE SUR LE TERRAIN ≡ = MISE À LA TERRE DU COMPTOIR

Éclairage de tablette en option Luminaires à DEL

Faisceau de tablette et circuits d'éclairage à DEL en option pour 2 ou 3 rangées de tablettes



AVERTISSEMENT

Tous les composants doivent avoir une mise à la terre mécanique, et le comptoir réfrigéré doit aussi être mis à la terre.

NUMÉROS ENCERCLÉS = NUMÉROS DE PIÈCE DANS LES LISTES DE PIÈCES

R = Rouge G = Vert BL = Bleu BK = Noir W = Blanc

● = ALIMENTATION DE 80 V ○ = 80 V, NEUTRE ⊥ = MISE À LA TERRE SUR LE TERRAIN ⚡ = MISE À LA TERRE DU COMPTOIR